



Open-Xchange

OXtender for Mac OS X

Open-Xchange: OXtender for Mac OS X

publicado Wednesday, 13. May 2009 v.1.0

Copyright © 2006-2009 OPEN-XCHANGE Inc. This document is the intellectual property of Open-Xchange Inc. The document may be copied in whole or in part, provided that each copy contains this copyright notice. The information contained in this book was compiled with the utmost care. Nevertheless, erroneous statements cannot be excluded altogether. Open-Xchange Inc., the authors and the translators are not liable for possible errors and their consequences. The names of software and hardware used in this book may be registered trademarks; they are used without warranty of free usability. Open-Xchange Inc. generally follows the spelling conventions of the manufacturers. The reproduction of brand names, trade names, logos, etc. in this book (even without special marking) does not justify the assumption that such names can be considered free (for the purposes of trademark and brand name regulations).

Tabla de contenidos

1	Instalación de OXtender para Mac OS X	1
1.1	Descripción	1
1.2	Requisitos	1
1.3	Limitaciones	1
1.4	Información adicional acerca de la sincronización	2
1.5	Instalación	3
1.6	Configuración	4
1.7	Desinstalación de una versión previa de OXtender	4
	Software License Agreement	5

Capítulo 1. Instalación de OXtender para Mac OS X

1.1. Descripción

OXtender para Mac OS X sincroniza Open-Xchange Server 6 con equipos Mac OS X. Se sincronizan los datos de los siguientes módulos:

Calendario
Contactos
Tareas



Le recomendamos encarecidamente que, en primer lugar, realice una copia de seguridad de sus datos.

Módulos Calendario, Contactos y Tareas: los datos se sincronizan periódicamente mediante SyncServices. Se sincronizan las siguientes carpetas:

Contactos	Las agendas privadas y públicas de direcciones
Tareas	Tareas privadas
Calendario	Calendario privado

Cuando el usuario modifica algún dato en Mac OS X, se producirá su sincronización mediante "Trickle-Sync" tras una pausa de 10 segundos.

1.2. Requisitos

Mac OS X 10.5 o superior
26 MBytes de espacio en disco
Open-Xchange Server 6 SP4 Update 1 build 6610 o superior

1.3. Limitaciones

1.3.1. Calendario

1.3.1.1. Citas periódicas

Los tipos de citas siguientes no pueden sincronizarse debido a que no están contemplados por Open-Xchange:

- Más de un día en un periodo mensual. Por ejemplo: el primer lunes y martes de mayo.
- Más de un día en un periodo anual. Por ejemplo: el primer lunes y martes de 2009.
 - Combinaciones de ambos: el primer lunes y martes de mayo de 2009.
- Las citas recurrentes cada x años. Por ejemplo: el primer día del año, cada dos años.

iCal no contempla las citas siguientes:

- Periodicidades mensuales con un día laborable o de fin de semana. El segundo día laborable todos los meses.
- Periodicidades anuales con un día laborable o de fin de semana. El segundo día laborable todos los años

1.3.1.2. Confirmación / rechazo de citas

- Las confirmaciones o rechazos de citas no pueden sincronizarse debido a que en iCal un cita siempre se considera como confirmada



Si el usuario crea una cita periódica en el Mac y una excepción al mismo tiempo, la aplicación necesitará un ciclo adicional para poder sincronizar la excepción, lo que puede requerir un cierto tiempo.

1.3.2. Tareas

- En iCal, las tareas tienen una fecha de finalización, pero no de inicio, así que sólo se sincronizará la primera.

1.3.3. Contactos

- Las imágenes de los contactos no se sincronizan
- Las listas de distribución no son sincronizadas: en Open-Xchange, no existen relaciones entre los contactos y participantes en una lista de distribución. La agenda de direcciones permite únicamente que las listas de distribución contengan contactos, así que estos conceptos son incompatibles.
- La agenda de direcciones permite la sincronización de un número ilimitado de direcciones de correo electrónico.
- Los contactos globales de Open-Xchange se sincronizan, aunque los usuarios dispongan sólo de permiso de escritura para sus propios registros. La modificación de otros usuarios no está permitida por Open-Xchange Server.
- La agenda de direcciones no dispone de una gestión de permisos, es decir, si se intenta modificar o eliminar una dirección, se muestra un mensaje de error. Posteriormente, el contacto permanecerá modificado o eliminado, pero cualquier cambio en el lado de Open-Xchange sobrescribirá esas modificaciones.

1.4. Información adicional acerca de la sincronización

El proceso de sincronización es una cuestión compleja, plagada de errores de sincronización y comportamientos extraños. Esta guía de supervivencia tiene como objeto recopilar algunos consejos a fin de evitar los problemas más severos que pueden llegar a producirse:



Realice copias de seguridad. Esto es importante. Dada su naturaleza, los procesos de sincronización modifican todos los registros en ambos lados, así que si se produce un error grave, una copia de seguridad constituye la mejor defensa.

En la Agenda de direcciones, seleccione **Archivo -> Exportar -> Archivo de agenda de direcciones** en iCal, elija **Archivo -> Exportar**. Acceda a [https://\[yourox\]/servlet/webdav.ical](https://[yourox]/servlet/webdav.ical), introduzca los datos de acceso y guarde el archivo resultante. Acceda a [https://\[yourox\]/servlet/webdav.vcard](https://[yourox]/servlet/webdav.vcard), introduzca los datos de acceso y guarde el archivo resultante. Con ello, usted y sus datos dormirán más tranquilos. Por favor, hágalo ahora mismo si le es posible.

La primera vez que se ejecuta OXtender, le bombardeará con mensajes acerca de conflictos. Se trata simplemente de cómo OXtender procede a acomodarse en su equipo. No obstante, si esto sigue pasando posteriormente, será un momento estupendo para enviar un informe de errores.

OXtender para Mac OS X puede sufrir ciertos problemas al acceder en itinerancia a redes inalámbricas. Si sospecha que el módulo de sincronización no está funcionando, acceda al panel de preferencias y deselectione y marque de nuevo la opción **Sincronizar con OX**.

De modo similar, OXtender puede "confundirse" al suspender y reiniciar un equipo portátil.

Si habitualmente sincroniza varios equipos Mac a través del servicio mobile me, escoja uno de los dos sistemas e instale OXtender para Mac OS X únicamente en uno de ellos.

Cuando esté sincronizando los datos con mobile me, asegúrese de que se encuentra en el equipo en el que se consolidan los datos mobile me y los datos de OX para resolver los conflictos de forma inmediata.

Resuelva los conflictos de sincronización inmediatamente. Cuando un conflicto de sincronización está pendiente, los servicios de sincronización rechazan cualquier actualización en los registros correspondientes y LOS BORRAN EN LOS EQUIPOS QUE SE ESTÁN INTENTANDO SINCRONIZAR. Esto puede llevar a una pérdida de datos. Es imprescindible que resuelva rápidamente los conflictos de sincronización. Si, además, está sincronizando los datos a través de mobile me, asegúrese de estar atento a los posibles conflictos que puedan surgir.

Puede ocurrir que el equipo quede atrapado en un estado erróneo. Si advierte que se produce un error de forma reiterativa, por favor, comuníquenoslo, seleccione la opción **Reiniciar sincronización** y pulse sobre el botón **Sincronizar ahora** en el panel de preferencias. Este método suele resolver un gran número de problemas. Para que la sincronización sea correcta, el Mac tiene que recordar qué datos están aún presentes en el servidor OX. En algunas ocasiones, esto puede no llevarse a cabo debido a que se ha producido un error en el proceso de sincronización, por lo que lo mejor es reiniciar de nuevo la operación. Si pulsa sobre este botón está haciendo precisamente esto.

Las sincronizaciones lentas pueden generar datos duplicados. Tanto una sincronización lenta como el proceso de reinicio de ésta pueden duplicar algunos registros si la aplicación considera que éstos no son exactamente iguales en ambos lados.

1.5. Instalación

Una vez que haya descargado la aplicación, realice un doble clic sobre ella para iniciar el proceso de instalación. Seguidamente, se le solicitará la contraseña de administrador. La primera pantalla muestra cierta información acerca de OXtender para Mac OS X. Por favor, siga los pasos de instalación del asistente.

Por favor, lea con atención el acuerdo de licencia de Open-Xchange.

1.6. Configuración

Tras haber instalado OXtender para Mac OS X, encontrará la utilidad de configuración de Open-Xchange para **OXtender** en el panel Preferencias del sistema del Mac. Haga clic sobre el icono de OX para acceder al diálogo de configuración. Introduzca los datos de sincronización en la pestaña **Cuenta de usuario**. Es necesario indicar la dirección del servidor, la cuenta de usuario y la contraseña de acceso a Open-Xchange Server.

La segunda pestaña permite modificar los ajustes de sincronización de OXtender para Mac OS X. Además de la opción **Sincronización lenta**, empleada para comparar los datos entre el servidor y el Mac, puede optar por sobrescribir los datos en el servidor. Así mismo, es posible restaurar los ajustes que hayan sido modificados.

La primera vez que se ejecuta OXtender, se muestra un mensaje que pregunta si Python puede emplear la llave "oxsync" key. Responda **Sí** a esta cuestión. Tras haberse iniciado, OXtender comenzará la sincronización de los datos, indicándolo mediante la presencia de un círculo naranja en el icono de OXtender.

1.7. Desinstalación de una versión previa de OXtender

OXtender para Mac OS X incluye una utilidad de desinstalación. Haga un doble clic sobre la entrada correspondiente para ejecutarla.

Ahora ya puede instalar la nueva versión de OXtender tal y como se describe en la sección anterior.

Software License Agreement

Open-Xchange Inc. OXtender for Mac OS X End-User License Agreement

Important – Please Read carefully. This End-User License Agreement (“EULA”) is a legal agreement between you and Open-Xchange Inc. You (“Licensee”) agree to be bound by the terms of this EULA by clicking “I accept” or entering “Yes” when asked whether you accept this Agreement, or by using the software. If you do not agree, do not click “I accept” and do not enter “Yes” when asked whether you accept this Agreement, and do not use the software.

The Software

Open-Xchange Inc. (“Open-Xchange”) has created a proprietary software program called the OXtender for Mac OS X (the “Software”), which enables users of Mac OS X to communicate with an Open-Xchange Server.

Licensees

Licensees are individuals, firms, organizations and entities - as the case may be - that purchase licenses granting the right to use the Software in accordance with the terms of this EULA.

License Grant

Open-Xchange grants to Licensee the non-exclusive right to install, use the Software and have the Software used by end-users authorized by Licensee, in object-code form only, under the terms of this EULA, provided that the number of end-users authorized by Licensee to use the Software does not exceed the number of end-users covered by the offering (as defined below in sec. “Term and Termination”) purchased by Licensee. Licensee shall procure that end-users authorized by Licensee to use the Software adhere to the obligations under the terms of this EULA as if such end-users were Licensees themselves. “Use” means that Licensee may install, use, access, run, or otherwise read the Software into and out of memory in accordance with the documentation and the license grant from Open-Xchange. Licensee may copy the Software and its associated documentation for Licensee’s own use (i.e., for use by one individual) and for backup and archival purposes. Any use, copying, or distribution of the Software or its associated documentation not authorized by this Agreement may result in the termination of the license granted by this Agreement.

Restrictions

No Publication. Except as otherwise specifically set forth in this Agreement, Licensee may not distribute, disclose, display, transmit, publish, resell, sublicense or otherwise transfer Software, nor allow the distribution, disclosure, display, transmission, publication, resale, sublicense or transfer of the Software, to any person or entity.

Limited Copies. Licensee may not copy or allow copies of the Software to be made for any reason, except for Licensee’s own use (i.e., one individual) and for back-up and archival purposes.

No Modifications or Derivative Works. Licensee may not make any changes or modifications in the Software, nor may Licensee create derivative works of the Software. Licensee may not decompile, disassemble, decrypt, extract or otherwise reverse engineer the Software. Licensee may not remove, alter, cover, or distort any copyright, trademark or other proprietary rights notice placed by Open-Xchange in or on the Software or its documentation.

No Unlawful Use. Licensee may not use the Software in any unlawful manner or for any unlawful purpose.

Term and Termination

Licensee's license to use the Software will continue in effect for so long as Licensee continues to subscribe to an offering that includes the OXtender for Mac OS X and pay the required subscription fees. Offering means any offering of Open-Xchange itself or of any authorized reseller and/or webhoster providing application services. Licensee's license will automatically terminate upon the expiration or termination of Licensee's subscription. In addition to any rights or remedies Open-Xchange may have, Open-Xchange may terminate Licensee's license and revoke Licensee's authority to use or have the Software used without prior notice to Licensee if Licensee breach any provision of this Agreement. Upon the expiration or termination of Licensee's license, Licensee agree to destroy all copies of the Software on Licensee's computers, disks and other digital storage devices.

Trademarks

Open-Xchange is the sole owner of the OX trademark in the United States, the European Union and certain other countries. Licensee may not use any Open-Xchange trademark without Open-Xchange's prior written consent, which Open-Xchange may withhold in its discretion.

Copyrights

Licensee acknowledges that the Software and its documentation are protected by copyright and other laws and that Open-Xchange is the sole owner of all rights in and to the Software and its documentation. Licensee has no rights in the Software or its documentation except as set forth in this Agreement and in any other written agreement Licensee may have with Open-Xchange.

Infringement

In the event that a third party brings a legal action against Open-Xchange alleging that use of the Software infringes a patent, copyright or trade secret, Open-Xchange reserves the right to modify or replace the Software in a manner that retains the same functionality and ease of use of the Software in all material respects, or to procure a license therefor. If Open-Xchange determines that no such alternative is reasonably available, Open-Xchange may terminate this Agreement and the license created by this Agreement and Licensee will cease all use of the Software. Open-Xchange will have no liability to Licensee as a result of such termination. **This section states the entire liability of Open-Xchange and its representatives for infringement.**

Backups

Licensee agrees regularly to back up the data Licensee derive from Licensee's use of the Software. Licensee acknowledges that any failure to do so may significantly decrease Licensee's ability to mitigate any harm or damage arising from any problem or error in the Software.

No Warranties

Open-Xchange delivers the Software on an "as is" basis. Any reliance upon the Software is at Licensee's own risk. Open-Xchange is not responsible for any consequence of Licensee's use of or reliance upon the Software.

To the maximum extent permitted by applicable law, Open-Xchange disclaims all warranties, either express, implied or otherwise, including, but not limited to, implied warranties of title, merchantability, or fitness for a particular purpose.

Limitation of Liability

To the maximum extent permitted by applicable law and regardless of whether any remedy herein fails of its essential purpose, in no event will Open-Xchange be liable for any special, incidental, indirect, consequential or punitive damages whatsoever arising out of this Agreement or the use of or inability to use the Software (including, without limitation, damages for lost information, lost profits or business interruption), even if Open-Xchange has been advised of or should have known of the possibility of such damages. In no event will Open-Xchange be liable for damages in contract, tort or otherwise in excess of the amounts received by Open-Xchange from 1&1 for Licensee's use of Software during the one-year period immediately preceding the date the cause of action arises. In no event may Licensee bring an action against Open-Xchange more than one year after the cause of action arises. ¹Some jurisdictions do not allow limitations on implied warranties or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to Licensee. In such jurisdictions, Open-Xchange's liability is limited to the greatest extent permitted by law.

Miscellaneous

Third Party Software. Portions of the Software may use or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such material are contained in separate agreements. Licensee's use of such material is governed by the terms of the applicable agreements.

No Transfer of Rights. Licensee may not transfer, sublicense or assign the rights granted under this Agreement to any other person or entity, except that if Licensee is a Licensee with multiple licenses, Licensee may change the end-users authorized by it to use the Software from time to time.

U.S. Export Control Regulations. Neither the Licensee nor any end-user may export, re-export or deliver the Software, in whole or in part, to any person or entity where such export, re-export or delivery violates any U.S. export or national security control law or regulation. The Licensee represents and warrants that neither the Licensee nor any end-user authorized by it to use the Software is acting on behalf of any person, entity, or country subject to U.S. export or national security controls.

Government Users. U.S. Government end-users acknowledge that the Software constitutes “commercial technical data” as that term is used in the Federal Acquisition Regulations and the Department of Defense Federal Acquisition Regulations and that Open-Xchange owns all rights in the Software.

Entire Agreement; Amendments. This Agreement constitutes the entire understanding between Open-Xchange and Licensee relating to the Software. This Agreement may not be amended or changed except in writing signed by Licensee and Open-Xchange.

Waivers. No delay or failure to exercise any right or remedy provided for in this Agreement will be deemed to be a waiver.

Severability. If any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable, for any reason, by any arbitrator, court or governmental agency, department, body or tribunal, the remaining provisions will remain in effect.

Governing Law. This Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of New York, U.S.A., without regard to New York’s conflict of laws principles.

Jurisdiction. Both Licensee and Open-Xchange irrevocably consent to the non-exclusive jurisdiction of the United States District Court for the Southern District of New York in any legal action or proceeding arising out of or relating to this Agreement or the transactions it contemplates.

Further Information

Open-Xchange Inc. is based in Tarrytown, New York, United States of America. For further Information about Open-Xchange’s licensing policies or products, contact Open-Xchange at:

E-mail: info@open-xchange.com

Web: www.open-xchange.com

Open-Xchange Inc.

303 South Broadway

Tarrytown, New York 10591

Tel: +1 914 332 5720

Fax:+1 914 332 1620